



Republika e Kosovës
Republika Kosova- Kosova Cumhuriyeti

Kuvendi Komunës së Prizrenit

Nr.001/011 - 72452

Më: 04 qershor 2024

Prizren



Komuna e Prizrenit
Opština Prizren – Prizren Belediyesi

Në bazë të nenit 12 paragrafit 2, pika d), nenit 24 paragrafi 1 dhe nenit 40 paragrafi 2, shkronja b dhe c), të Ligjit nr. 03/L-040 për Vetëqeverisjen Lokale, nenit 27 të Ligjit nr.03/L-048 për Menagjimin e Financave Publike dhe Përgjegjësitë, nenit 9 pika 7 e Ligjit nr.08/L-260 mbi Ndarjet Buxhetore për Buxhetin e Republikës së Kosovës për vitin 2024, nenit 2, nenit 7 dhe nenit 8 të Ligjit nr. 03/L-049, për Financat e Pushtetit Lokal, nenit 25 paragrafi 1 shkronja b) dhe c), nenit 27 paragrafi 1 dhe nenit 72, të Statutit të Komunës së Prizrenit nr. 01/011-5643 të datës 15 tetor 2008, Kuvendi i Komunës së Prizrenit, në mbledhjen e mbajtur më 04 qershor 2024, miratoi këtë:

VENDIM

PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E VENDIMIT NR.001/011-53593 TË DATËS 23 PRILL 2024 PËR BARTJEN E MJETEVE TË TEJKALUARA NGA TË HYRAT VETANAKE TË VITIT 2023 NË VITIN 2024.

Neni 1

Me këtë Vendim, ndryshohet dhe plotësohet Vendimi Nr.001/011-53593 i datës 23 prill 2024 për bartjen e mjeteve të tejkaluara nga të hyrat vetanake të vitit 2023 në vitin 2024.

Neni 2

Ndryshohet dhe plotësohet neni 3 i Vendimit Nr.001/011-53593 i datës 23 prill 2024, dhe do të jetë si në vijim:

Investime kapitale

Për kategorinë ekonomike Investimet Kapitale, bartja bëhet në vlerë prej: **2.422.432,64 euro** për programet dhe nënprogramet e dhëna në Tabelarin e **projekteve kapitale**, ky tabelarë reduktohet në projekte dhe është pjesë përbërse e këtij Vendimi. **Totali për Investime kapitale : 2.422.432,64 euro.**

Neni 3

Në pjesët tjera Vendimi nr.001/011-53593 i datës 23 prill 2024, mbetet i pandryshuar.

Neni 4

Ky Vendim, hyn në fuqi pas dërgimit në autoritetin mbikëqyrës, konform nenit 81, të Ligjit Nr. 03/L-040 për Vetëqeverisje Lokale, si dhe publikimit në gjuhët zyrtare në ueb-faqen e Komunës.

Kryesuesja e Kuvendit
Antigona Bytyqi



Republika e Kosovës
Republika Kosova- Kosova Cumhuriyeti

Skupština opštine Prizren

br.001/011 - 72452

Dana: 04 juni 2024

Prizren



Komuna e Prizrenit
Opština Prizren – Prizren Belediyesi

Na osnovu člana 12 stav 2 tačka d), člana 24 stav 1 i člana 40 stav 2, tačka b i c) Zakona br. 03/L-040 o lokalnoj samoupravi, član 27 Zakona br. 03/L-048 o upravljanju javnim finansijama i odgovornostima, član 9 tačka 7 Zakona br. 08/L-260 o budžetskim izdvajanjima za budžet Republike Kosovo za 2024. godinu, član 2, član 7 i član 8 Zakona br. 03/L-049, za finansije lokalne samouprave, član 25 stav 1 tačka b) i c), član 27 stav 1 i član 72, Statuta opštine Prizren br. 01/011-5643 od 15. oktobra 2008. godine, Skupština opštine Prizren je na sednici održanoj 4. juna 2024. godine usvojila sledeću:

**ODLUKU
ZA IZMENU I DOPUNU ODLUKE BR. 001/011-53593 OD DANA
23 APRILA 2024 ZA PRENOS PREVAZIĐENIH SREDSTAVA OD
SOPSTVENIH PRIHODA 2023 GODINE U 2024**

Član 1

Ovom Odlukom izmijenjena je i dopunjena Odluka broj: 001/011-53593 od 23.04.2024.

Član 2

Menja se i dopunjuje član 3 Odluke br. 001/011-53593 od dana 23 aprila 2024, i biće kao u nastavku:

Kapitalne investicije

Za ekonomsku kategoriju Kapitalnih investicija, prenos se vrši u iznosu od: **2.422.432,64 eura** za programe i potprograme date u Tabeli **kapitalnih projekata**, ova tabela se svodi na projekte i sastavni je dio ove Odluke. **Ukupno za kapitalna ulaganja: 2.422.432,64 eura.**

Član 3

U ostalim dijelovima Odluka broj 001/011-53593 od 23.04.2024 ostaje nepromenjena.

Član 4

Ova Odluka stupa na snagu nakon dostavljanja nadzornom organu, u skladu sa članom 81. Zakona br. 03/L-040 za lokalnu samoupravu, kao i objavljivanje na službenim jezicima na internet stranici opštine.

Predsedavajuća Skupštine
Antigona Bytyqi



Republika e Kosovës
Republika Kosova- Kosova Cumhuriyeti

Prizren Belediye Meclisi

No. 001/011-72452

Tarih: 4 Haziran 2024

Prizren



Komuna e Prizrenit

Opština Prizren – Prizren Belediyesi

Prizren Belediye Meclisi 4 Haziran 2024 tarihinde düzenlediği oturumunda, 03/L-040 sayılı Yerel Öz Yönetim Kanunun 12.maddesi 2.fıkrası d). harfî, 24.maddesi 1.fıkrası ve 40.maddesi 2.fıkrası b). ve c). harfî, 03/L-048 sayılı Kamu Finans Yönetimi ve Sorumlulukları Kanunun 27.maddesi, 03/L-049 sayılı 2024 yılı Kosova Cumhuriyeti Bütçesi için Bütçesel Ayırımları Kanunun 9.maddesi 7.noktası, 03/L-049 sayılı Yerel Yönetim Finans Kanunun 2.maddesi, 7.maddesi ve 8.maddesi ayrıca 01/011-5643 sayılı 15.10.2008 tarihli Prizren Belediyesi Tüzüğü'nün 27.maddesi 1.fıkrası ve 72.maddesi gereğince şu kararı aldı:

**001/011-53593 SAYILI 23 NİSAN 2024 TARİHLİ 2023 YILINDAN 2024 YILINA ÖZ
GELİRLERDEN ARTAN ARAÇLARIN AKTARILMASI KARARIN DEĞİŞTİRİLMESİ VE
TAMAMLANMASI
KARARI**

Madde 1

İşbu Karar ile, 001/011-53593 sayılı 23 Nisan 2024 tarihli 2023 yılından 2024 yılına öz gelirlerden artan araçların aktarılması Kararı değiştiriliyor ve tamamlanıyor.

Madde 2

001/011-53593 sayılı 23 Nisan 2024 tarihli Kararın 3.maddesi değiştiriliyor ve tamamlanıyor ve aşağıdaki şekilde olacaktır:

Sermayeli Yatırımlar

Sermayeli Yatırımlar ekonomi kategorisi, aktarma şu miktarda: **2.422.432,64 euro sermayeli projeler** tabelasındaki verilerden program ve alt programlar için, işbu bu tabela projelere kısıtlanıyor ve işbu Kararın oluşum parçasıdır. **Sermayeli yatırımların toplam tutarı: 2.422.432,64 euro.**

Madde 3

001/011-53593 sayılı 23 Nisan 2024 tarihli Kararın diğer kısımları aynı kalır.

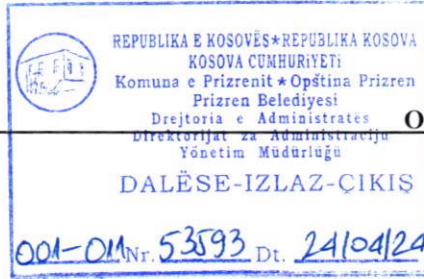
Madde 4

Bu Karar, 03/L-040 sayılı Yerel Öz-Yönetim Kanun'un 81'inci maddesi uyarınca denetim makamına gönderildikten sonra ayrıca Belediyenin web sitesinde resmî dillerde yayınlanmaktan sonra yürürlüğe girer

Meclis Başkanı
Antigona Bytyqi



Republika e Kosovës
Republika Kosova- Kosova Cumhuriyeti
Kuvendi i Komunës
Nr. 001/011 - 53593
Më: 23 prill 2024
Prizren



Komuna e Prizrenit
Opština Prizren – Prizren Belediyesi

Në bazë të nenit 12 paragrafit 2, shkronja d), nenit 24 paragrafit 1 dhe nenit 40 paragrafit 2, shkronja b) dhe c), të Ligjit Nr. 03/L-040 për Vetëqeverisjen Lokale, nenit 27 të Ligjit Nr.03/L-048 për Menaxhimin e Financave Publike dhe Përgjegjësitë, nenit 9 pika 7 e Ligjit Nr.08/L-260 mbi Ndarjet Buxhetore për Buxhetin e Republikës së Kosovës për vitin 2024, nenit 2, nenit 7 dhe nenit 8 të Ligjit Nr. 03/L-049, për Financat e Pushtetit Lokal, nenit 25 paragrafit 1 shkronja b) dhe c), nenit 27 paragrafi 1 dhe nenit 72, të Statutit të Komunës së Prizrenit Nr. 01/011-5643 të datës 15 tetor 2008, Kuvendi i Komunës së Prizrenit, në mbledhjen e jashtëzakonshme të mbajtur më 23 prill 2024, miratoi këtë:

VENDIM PËR BARTJEN E MJETEVE TË TEJKALUARA NGA TË HYRAT VETANAKE TË VITIT 2023 NË VITIN 2024

Neni 1

Me këtë Vendim, bëhet bartja e mjeteve në vitin 2024, të cilat janë tejkaluara nga planifikimi i vitit 2023 në vlerën prej: **2.487.037.64 euro**.

Bartja bëhet si në vijim:

Neni 2

Paga dhe shtesa:

Për programin Arsimi dhe Shkenca (kodi 920) në nënprogramin:

Arsimi i mesëm i lartë (kodi 94470) në kategorinë e **Pagave dhe shtesa** në vlere prej: **64.605,00 euro**.

Totali për Paga dhe shtesa: 64.605,00 euro.

Neni 3

Investime kapitale:

Për kategorinë ekonomike Investimet Kapitale bartja të bëhet në vlerë prej: **2.422.432,64 euro** për programet dhe nën programet e dhëna në Tabelarin e **projekteve kapitale**, ky tabelarë është pjesë përbërse e këtij Vendimi. **Totali për Investime kapitale : 2.422.432,64 euro.**

Neni 4

Me këtë Vendim, do të njoftohet Ministria e Financave Punës dhe Transfereve e Republikës së Kosovës.

Neni 5

Ky Vendim hyn në fuqi pas dërgimit në autoritetin mbikëqyrës, konform nenit 81, të Ligjit për Vetëqeverisje Lokale nr. 03/L-040, si dhe publikimit në gjuhë zyrtare në ueb-faqen e Komunës.



Kryesuesja e Kuvendit
Antigona Bytyqi



Republika e Kosovës
Republika Kosova- Kosova Cumhuriyeti
Skupština Opštine
Br. 001/011 - 53593
Dana: 23 april 2024
Prizren



Komuna e Prizrenit
Opština Prizren – Prizren Belediyesi

Na osnovu člana 12 stav 2, tačka d), člana 24 stav 1 i člana 40 stav 2, tačke b) i c) Zakona br. 03/L-040 o Lokalnoj Samoupravi, član 27 Zakona br. 03/L-048 o Menadžiranju Javnim Finansijama i Odgovornostima, član 9 tačka 7 Zakona br. 08/L-260 o Budžetskoj Raspodeli za budžet Republike Kosovo za 2024. godinu, član 2, član 7 i član 8 Zakona br. 03/L-049, za Finansije Lokalne Samouprave, član 25 stav 1 tačka b) i c), član 27 stav 1 i član 72, Statuta opštine Prizren br. 01/011-5643 od 15. oktobra 2008. godine, Skupština opštine Prizren je na vanrednoj sednici održanoj 23. aprila 2024. godine usvojila sledeću:

ODLUKU ZA PRENOS PREMAŠENIH SREDSTAVA OD SOPSTVENIH PRIHODA IZ 2023 GODINE U 2024 GODINU

Član 1

Ovom Odlukom, vrši se prenos sredstva u 2024. godinu koja su premašena planiranjem iz 2023. godine u iznosu od: **2.487.037,64 €**.

Prenos se vrši kao u nastavku:

Član 2

Plate i naknade:

Za program Obrazovanja i Nauke (šifra 920) u potprogramu:

Više srednje obrazovanje (kod 94470) u kategoriji **Plate i naknade** u iznosu od: **64.605,00 €**.

Ukupno za plate i naknade: 64.605,00 €.

Član 3

Kapitalne investicije:

Za ekonomsku kategoriju Kapitalne investicije, transfer treba izvršiti u iznosu od: **2.422.432,64 €**, za programe i pod programima datim u tabeli **kapitalnih projekata**, ova tabela je sastavni dio ove odluke. **Ukupno za kapitalna ulaganja: 2.422.432,64 €**.

Član 4

Ovom Odlukom biće obavешteno Ministarstvo Finansija, Rada i Transfera Republike Kosovo.

Član 5

Ova Odluka stupa na snagu nakon dostavljanja nadzornom organu, u skladu sa članom 81. Zakona o Lokalnoj Samoupravi br. 03/L-040, kao i objavljivanje na službenom jeziku na internet stranici opštine.



Predsedavajuća Skupštine
Antigona Bytyqi



Republika e Kosovës
Republika Kosova- Kosova Cumhuriyeti
Belediye Meclisi
No. 001/011 - 53593
Më: 23 Nisan 2024
Prizren



Komuna e Prizrenit
Opština Prizren – Prizren Belediyesi

03/L-040 sayılı Yerel Öz Yönetim Kanun'un 12. Maddesi, 2. Fıkrası, d) harfi, 24. Maddesi, 1. Fıkrası, 40. Maddesi, 2. Fıkrası, b) ve c) harfi, 03/L-048 sayılı Kamu Finans Yönetimi ve Sorumlulukları Yasasının 27. Maddesi, 08/L-260 sayılı 2024 yılı Kosova Cumhuriyeti Bütçesi için bütçe tahsislerin 9. Maddesi, 7. Noktası, 03/L-049 sayılı Yerel Yönetim Maliyesi Yasasının 2. Maddesi, 7. Maddesi, 8. Maddesi, 15 Ekim 2008 tarih, 01/011-5643 sayılı Prizren Belediye Tüzüğü'nün 25. Maddesi, 1. Fıkrası, b) ve c) harfi, 27. Maddesi, 1. Fıkrası, 72. Maddesi gereğince Prizren Belediye Meclisinin 23 Nisan 2024 tarihinde düzenlenen olağanüstü toplantısında aşağıda yer alanları onayladı:

2023 YILINDA ÖZ KAYNAKLARDAN ARTAN KAYNAKLARIN 2024 YILINA AKTARILMASI İÇİN KARAR

Madde 1

İşbu karar ile, 2023 yılında planlananlardan artan **2.487.037.64 euro** değerinde tutar 2024 yılına aktarılmıştır.

Söz konusu aktarım aşağıda belirtildiği üzere olacaktır:

Madde 2

Maaş ve ek ödemeler:

Eğitim ve Bilim Programı için (kod 920) altprogramda:

64.605,00 euro değerinde **Maaş ve Ek Ödemeler** kategorisinde (kod 94470) üst orta okul .

Maaş ve Ek Ödemeler toplamı: 64.605,00 euro.

Madde 3

Sermaye yatırımları :

Sermaye Yatırımları ekonomik kategori için Sermaye projeleri tablosunda sunulan program ve alt programlar için **2.422.432,64 euro** değerinde aktarım yapılmalıdır ve bu tablo kararın bir parçasıdır.

Sermaye Yatırımların toplamı : 2.422.432,64 euro.

Madde 4

Karar ile ilgili Kosova Cumhuriyetin Maliye, Çalışma ve Transfer Bakanlığı bilgilendirilmelidir.

Madde 5

Söz konusu karar 03/L-040 sayılı Yerel Öz Yönetim Kanun'un 81. Maddesine uygun olarak denetleme yetkilisine iletdikten ve Belediyenin web sayfasında resmi dillerde ilan edildikten sonra yürürlüğe girer.

Meclis Başkanı
Antigona Bytyqi